

16. *просит также* Генерального секретаря направить инструменты для сбора информации, о которых говорится в пункте 15 выше, государствам-членам, межправительственным и неправительственным организациям и институтам сети Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, а также другим учреждениям системы Организации Объединенных Наций для получения от них замечаний;

17. *просит далее* Генерального секретаря провести обзор инструментов для сбора информации, о которых говорится в пункте 15 выше, на основе полученных замечаний и представить эти инструменты вместе со своим докладом о ходе работы по их подготовке Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее шестнадцатой сессии.

47-е пленарное заседание
21 июля 2004 года

2004/29

Укрепление международного сотрудничества и технической помощи в борьбе с отмыванием денег

Экономический и Социальный Совет,

учитывая Конвенцию Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года¹¹⁵, Международную конвенцию о борьбе с финансированием терроризма¹¹⁶, Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности¹¹⁷ и Конвенцию Организации Объединенных Наций против коррупции¹¹⁸,

принимая во внимание деятельность Целевой группы по финансовым мероприятиям для борьбы с отмыванием денег, в частности ее сорок рекомендаций и восемь специальных рекомендаций в отношении финансирования терроризма, и деятельность аналогичных региональных органов, таких как Эгмонтская группа подразделений финансовой разведки,

считая, что многосторонние действия по борьбе с современным глобальным явлением транснациональной организованной преступности и ее противоправными действиями, в частности незаконным оборотом наркотиков и оружия, торговлей людьми, отмыванием денег, коррупцией и финансированием терроризма, имеют важное значение и требуют разделения ответственности и координации усилий государств для обеспечения более последовательной деятельности согласно соответствующим многосторонним документам,

признавая, что практика отмывания доходов от преступлений получила международное распространение и тем самым превратилась во всемирную уг-

¹¹⁵ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1582, No. 27627.

¹¹⁶ Резолюция 54/107 Генеральной Ассамблеи, приложение.

¹¹⁷ Резолюция 55/25 Генеральной Ассамблеи, приложение I.

¹¹⁸ Резолюция 58/4 Генеральной Ассамблеи, приложение.

розу стабильности и безопасности финансовых и коммерческих систем, включая правительственные структуры, и что для решения проблем, вызванных организованной преступностью и доходами от преступлений, международному сообществу необходимо предпринимать совместные действия,

подчеркивая необходимость достаточно широкого согласования законодательства государств для обеспечения приемлемого уровня координации их усилий в области предупреждения, контроля, расследования и пресечения отмывания денег, в том числе отмывания денег, связанного с финансированием терроризма и другой преступной деятельностью,

признавая, что эффективная борьба с отмыванием денег требует укрепления международного сотрудничества и использования систем, облегчающих взаимодействие и обмен информацией между компетентными органами заинтересованных государств,

признавая также стратегическое значение наличия у государств инфраструктуры, соответствующей задачам анализа финансовой информации и проведения расследований, для согласованной борьбы с отмыванием денег и финансированием транснациональной организованной преступности и терроризма с учетом национальных, региональных и международных стратегий,

признавая далее работу Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, особенно в рамках Глобальной программы борьбы с отмыванием денег как одного из центров координации и оказания технической помощи в этой области,

подтверждая важность разработки национальных планов или стратегий для борьбы с отмыванием доходов от преступлений,

1. *настоятельно призывает* государства-члены, которые еще не сделали этого, укрепить свой потенциал в области предупреждения, контроля, расследования и пресечения серьезных преступлений, связанных с отмыванием денег, включая отмывание денег, связанное с финансированием терроризма, и в целом любых преступных действий, которые связаны с транснациональной организованной преступностью;

2. *настоятельно призывает также* государства-члены, которые еще не сделали этого, создать подразделения финансовой разведки или укрепить уже существующие подразделения и предоставить им административные, правовые и технические ресурсы, которые требуются для успешного осуществления их работы, с целью укрепления их потенциала в области предупреждения, выявления и контроля действий по отмыванию денег, в том числе отмывания денег, связанного с финансированием терроризма;

3. *рекомендует* государствам-членам проводить консультации с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и другими соответствующими органами в процессе разработки законодательства о борьбе с отмыванием денег для обеспечения его соответствия применимым международным документам и соответствующим стандартам;

4. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности продолжать свою деятельность по борьбе с отмыванием денег при условии наличия внебюджетных ресурсов и в сотрудничестве с соответствующими региональными и международными организациями, участ-

вующими в мероприятиях, которые призваны обеспечить вступление в силу применимых международных документов и соответствующих стандартов, касающихся борьбы с отмыванием денег, путем предоставления государствам-членам по их просьбе услуг в области подготовки кадров, консультативной помощи и рассчитанной на долгосрочный период технической помощи с учетом, в частности, сорока рекомендаций и восьми специальных рекомендаций в отношении финансирования терроризма Целевой группы по финансовым мероприятиям для борьбы с отмыванием денег, а также работы аналогичных региональных органов;

5. *призывает* государства-члены и соответствующие международные организации содействовать мобилизации ресурсов в целях укрепления потенциала Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в оказании технической помощи.

47-е пленарное заседание
21 июля 2004 года

2004/30

Второй Всемирный саммит генеральных атторнеев и генеральных прокуроров, главных обвинителей и министров юстиции

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на свои резолюции об использовании и применении стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, особенно в отношении Руководящих принципов, касающихся роли лиц, осуществляющих судебное преследование¹¹⁹,

подчеркивая ту важную роль, которую сотрудники правоохранительных органов и системы уголовного правосудия, и особенно прокуроры, должны играть в осуществлении Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности¹²⁰ и протоколов к ней¹²¹, Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции¹²² и двенадцати международно-правовых документов о борьбе с терроризмом,

подчеркивая важное значение поощрения международного сотрудничества в вопросах уголовного правосудия, в развитие которого лица, осуществляющие судебное преследование, могут внести значительный вклад,

учитывая итоги первого Всемирного саммита генеральных атторнеев и генеральных прокуроров, главных обвинителей и министров юстиции, прохо-

¹¹⁹ *Восьмой Конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, Гавана, 27 августа — 7 сентября 1990 года: доклад, подготовленный Секретариатом* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.91.IV.2), глава I, раздел C.26, приложение.

¹²⁰ Резолюция 55/25 Генеральной Ассамблеи, приложение I.

¹²¹ Резолюции Генеральной Ассамблеи 55/25, приложения II и III, и 55/255, приложение.

¹²² Резолюция 58/4 Генеральной Ассамблеи, приложение.